32000R2734

15.12.2000 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 316/45

# ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 2734/2000

## z dnia 14 grudnia 2000 r.

## zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 1627/89 w sprawie skupu wołowiny w drodze przetargu oraz odstępujące od lub zmieniające rozporządzenie (WE) nr 562/2000 ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1254/1999 w odniesieniu do skupu wołowiny

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1254/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wołowiny i cielęciny ([1]), zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 907/2000 ([2]), w szczególności jego art. 38 ust. 2 i 47 ust. 8,

a także mając na uwadze co następuje:

(1) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1627/89 z dnia 9 czerwca 1989 r. w sprawie skupu wołowiny w drodze przetargu ([3]), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2652/2000 ([4]), otwiera skup w drodze przetargu w niektórych Państwach Członkowskich lub regionach Państwa Członkowskiego w odniesieniu do niektórych grup jakości.

(2) Ostatnie wydarzenia związane z gąbczastą encefalopatią bydła (BSE) doprowadziły do znacznej utraty zaufania konsumenta do bezpieczeństwa wołowiny i cielęciny. Spowodowało to drastyczny spadek konsumpcji i znaczny spadek cen, który może trwać przez pewien czas. W konsekwencji rynek wołowiny i cielęciny uległ silnemu załamaniu i istnieje ryzyko, że może się on całkowicie załamać. Zatem konieczne jest szybkie przyjęcie środków wsparcia zgodnie z art. 38 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999.

(3) Z uwagi na opisaną powyżej sytuację na rynku oraz w celu poprawy skuteczności środków, które mają być podjęte, dodatkowe produkty powinny być przyjęte do interwencji, tusze zwierząt, które muszą być przetrzymywane przez okres dłuższy niż zazwyczaj z uwagi na niski popyt i które przekraczają maksymalną dopuszczalną wagę powinny być przyjęte, a także powinno się czasowo dostosować wzrost stosowany do średniej ceny rynkowej w celu obliczania maksymalnej ceny skupu w taki sposób, by uwzględnić w szczególności wzrost kosztów i spadek przychodów w tym sektorze.

(4) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 716/96 z dnia 19 kwietnia 1996 r. przyjmujące nadzwyczajne środki wspierania rynku wołowiny w Zjednoczonym Królestwie ([5]), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr1176/2000 ([6]), przyjęło szczególne środki w odniesieniu do bydła hodowanego w Zjednoczonym Królestwie, które ma powyżej 30 miesięcy. Środki te obejmują ubój i następnie zniszczenie takiego bydła. Wykastrowane zwierzęta ze Zjednoczonego Królestwa przekraczające ten wiek nie są uprawnione do interwencji publicznej. Ponadto decyzja Komisji 2000/764/WE ([7]) ustanawia, że wszystkie zwierzęta należące do bydła, mające powyżej 30 miesięcy, będące przedmiotem normalnego uboju z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi muszą być poddane badaniom w formie jednego z szybkich testów wymienionych w załączniku IV(A) do decyzji Komisji 98/272/WE ([8]), ostatnio zmienionej decyzją 2000/374/WE ([9]), najpóźniej począwszy od dnia 1 lipca 2001 r. Zwierzęta, które nie zostały poddane tym testom, nie mogą być przyjęte do interwencji publicznej w celu dalszego zbytu na rynku.

(5) Aby interwencja osiągnęła swój pełny wymiar, należy ogłosić drugi przetarg dla miesiąca grudnia 2000 r. W tym celu powinien zostać ustalony dodatkowy terminy składania ofert oraz powinien zostać ustalony okres dostawy.

(6) Z uwagi na problemy z odnotowywaniem cen, gdy działalność na rynku jest znikoma, oraz wziąwszy pod uwagę tendencje cenowe we Wspólnocie, konieczne może się okazać przyjęcie, że średnia wspólnotowa cena rynkowa, określona w art. 47 ust. 3 tiret pierwsze rozporządzenia (WE) nr 1254/1999, jest niższa niż 84 % ceny interwencyjnej i że ostatnia odnotowana tygodniowa cena rynkowa jest wystarczająca, by ogłosić drugi przetarg na grudzień 2000 r.

(7) W celu zaradzenia dalszym zaburzeniom na rynku, które mogą wynikać z wprowadzenia na rynek znacznej liczby opasowych zwierząt płci męskiej pochodzących ze Wspólnoty, które były przetrzymywane w swoich gospodarstwach pochodzenia z powodu braku popytu i dla których gospodarstwa te nie mają już paszy, powinny zostać przyjęte niezbędne środki wsparcia oraz powinno się zezwolić na skup tusz z takich zwierząt. Ponadto w celu uniknięcia skupu zwierząt prawie gotowych do wystawienia na rynek powinien zostać ustanowiony limit co do wagi uprawnionych tusz w ramach tych uregulowań. W celu uniknięcia podwójnej dopłaty należy wprowadzić mechanizm, który uzależniałby wypłatę pełnej ceny skupu od niezłożenia wniosku przez producenta o wypłatę premii specjalnej, określonej w art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999, w odniesieniu do tego zwierzęcia. W końcu konieczne są dalsze zmiany lub odstępstwa od normalnego programu interwencyjnego, który został przewidziany rozporządzeniem (WE) nr 1254/1999.

([1]) Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 21.
([2]) Dz.U. L 105 z 3.5.2000, str. 6.
([3]) Dz.U. L 159 z 10.6.1989, str. 36.
([4]) Dz.U. L 303 z 2.12.2000, str. 9.
([5]) Dz.U. L 99 z 20.4.1996, str. 14.
([6]) Dz.U. L 131 z 1.6.2000, str. 37.
([7]) Dz.U. L 305 z 6.12.2000, str. 35.
([8]) Dz.U. L 122 z 24.4.1998, str. 59.
([9]) Dz.U. L 135 z 8.6.2000, str. 27.

(8) Rozporządzenie (WE) nr 1760/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 lipca 2000 r. ustanawiające system identyfikacji i rejestracji bydła i dotyczące etykietowania wołowiny i produktów z wołowiny oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 820/97 [1], zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2258/2000 [2], wprowadza system obowiązkowego etykietowania wołowiny, z którym produkty objęte skupem interwencyjnym muszą być zgodne.

(9) Niektóre przepisy rozporządzenia Komisji (WE) nr 562/2000 [3] powinny zostać odpowiednio uchylone lub zmienione.

(10) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wołowiny i Cielęciny,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Załącznik do rozporządzenia (EWG) nr 1627/89 zastępuje się Załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*

Nie naruszając przepisów art. 4 ust. 1 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 562/2000 dodatkowe produkty, które mogą być przedmiotem skupu interwencyjnego, ustala się następująco:

— kategoria A, klasa O2 i klasa O3,

— Irlandia: kategoria C, klasa O4,

— Zjednoczone Królestwo i Irlandia Północna: kategoria C, klasa O4.

*Artykuł 3*

Dodatkowo w art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 562/2000:

a) tusze i półtusze wykastrowanych zwierząt wyhodowanych w Zjednoczonym Królestwie, które mają więcej niż 30 miesięcy nie mogą być przedmiotem skupu;

b) w pozostałych Państwach Członkowskich tusze i półtusze wykastrowanych zwierząt, które mają więcej niż 30 miesięcy i które nie były poddane żadnemu z zatwierdzonych szybkich testów wymienionych w załączniku IV(A) do decyzji 98/272/WE, nie mogą być przedmiotem skupu.

*Artykuł 4*

Drugi specjalny przetarg jest otwierany dla miesiąca grudnia 2000 r.

W tym celu:

— dodatkowo w art. 10 rozporządzenia (WE) nr 562/2000 ustala się termin składania ofert odpowiadający temu przetargowi na trzeci wtorek miesiąca grudnia 2000 r.,

— nie naruszając przepisów art. 16 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 562/2000 okres dostawy kończy się dnia 12 stycznia 2001 r.

*Artykuł 5*

Nie naruszając przepisów art. 33 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 562/2000:

— przetargi mogą być ogłaszane, jeśli Państwo Członkowskie lub region Państwa Członkowskiego spełnia warunek ustanowiony w art. 47 ust. 3 akapit pierwszy tiret drugie rozporządzenia (EWG) nr 1254/1999,

— ostatnie ceny tygodniowe odnotowane w Państwach Członkowskich lub regionach Państw Członkowskich wystarczają do otwarcia skupu określonego w art. 4 niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 6*

1. Nie naruszając przepisów art. 4 ust. 2 lit. g) rozporządzenia (WE) nr 562/2000, maksymalna waga tusz wynosi 380 kg. Jednakże w odniesieniu do dwóch pierwszych przetargów maksymalna waga wynosi 430 kg.

2. Nie naruszając przepisów art. 36 rozporządzenia (WE) nr 562/2000:

a) w przypadku przetargów na mocy art. 47 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999 wzrost stosowany do średniej ceny rynkowej wynosi 14 EUR na 100 kg wagi tuszy;

b) w przypadku przetargów na mocy art. 47 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999 wzrost stosowany do średniej ceny rynkowej wynosi 7 EUR na 100 kg wagi tuszy.

*Artykuł 7*

Zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 562/2000 i z niniejszym rozporządzeniem skup jest również otwierany w odniesieniu do tusz i półtusz zwierząt męskich pochodzenia wspólnotowego mających mniej niż 12 miesięcy w kategorii A i mających mniej niż 14 miesięcy w kategorii C.

W tym celu:

— waga tusz wynosi między 140 a 200 kg, a tusze nie wykazują żadnych deformacji ani anomalii wagi w stosunku do wieku zwierzęcia,

[1] Dz.U. L 204 z 11.8.2000, str. 1.
[2] Dz.U. L 258 z 12.10.2000, str. 26.
[3] Dz.U. L 68 z 16.3.2000, str. 22.

— jeśli tusze i półtusze zgłoszone do interwencji pochodzą od zwierząt przynajmniej dziewięciomiesięcznych, cena skupu wypłacana wygrywającemu przetarg jest zmniejszona o 61 EUR na każdą dostarczoną półtuszę. Jednakże jeśli dostarczony jest dowód, że nie złożono wniosku o premię specjalną w odniesieniu do danego zwierzęcia, redukcja ta nie ma zastosowania,

— oferowana cena nie jest powiązana z jakością produktu,

— art. 13 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 562/2000 stosuje się do skupu określonego w niniejszym artykule. Jednakże ustanowione współczynniki mogą różnić się od tych ustanowionych w powyższym artykule w odniesieniu do skupu innych produktów,

— następujące przepisy rozporządzenia (WE) nr 562/2000 nie mają zastosowania:

a) art. 4 ust. 3 lit. b) i c), z wyjątkiem tych, które dotyczą znakowania wskazującego na kategorię i numer ubojowy;

b) art. 18 ust. 3;

c) art. 20, z wyjątkiem Zjednoczonego Królestwa i Portugalii;

d) art. 36;

e) informacje w załączniku II odnoszące się do klasyfikacji produktów.

Ponadto w odniesieniu do produktów zakupionych zgodnie z niniejszym artykułem:

— nie naruszając przepisów art. 11 ust. 5 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 562/2000, przetargi muszą dotyczyć co najmniej 5 ton,

— informując Komisję o przetargach, agencje interwencyjne muszą określić ilości nimi objęte,

— takie produkty są przechowywane oddzielnie, w łatwo identyfikowalnych partiach, w rozbiciu na zaproszenie do przetargu lub na miesiąc składowania,

— notyfikacje przewidziane w art. 31 ust. 1, 2, 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 562/2000 są przesyłane osobno w odniesieniu do informacji wymaganych dla innych produktów objętych skupem interwencyjnym.

*Artykuł 8*

W art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 562/2000 dodaje się lit. d) w brzmieniu:

„d) oznaczone etykietami zgodnie z systemem wprowadzonym przez rozporządzenie (WE) nr 1760/2000."

*Artykuł 9*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się do drugiego przetargu ogłaszanego w miesiącu grudniu 2000 r. i do przetargów ogłaszanych w pierwszym kwartale 2001 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 grudnia 2000 r.

*W imieniu Komisji*

Franz FISCHLER

*Członek Komisji*

*ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA*

**Estados miembros o regiones de Estados miembros y grupos de calidades previstos en el apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CEE) nº 1627/89**

**Medlemsstater eller regioner og kvalitetsgrupper, jf. artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1627/89**

**Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats sowie die in Artikel 1 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 1627/89 genannten Qualitätsgruppen**

**Κράτη μέλη ή περιοχές κρατών μελών και ομάδες ποιότητος που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89**

**Member States or regions of a Member State and quality groups referred to in Article 1(1) of Regulation (EEC) No 1627/89**

**États membres ou régions d'États membres et groupes de qualités visés à l'article 1er, paragraphe 1, du règlement (CEE) nº 1627/89**

**Stati membri o regioni di Stati membri e gruppi di qualità di cui all'articolo 1, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 1627/89**

**In artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1627/89 bedoelde lidstaten of gebieden van een lidstaat en kwaliteitsgroepen**

**Estados-Membros ou regiões de Estados-Membros e grupos de qualidades referidos no n.º 1 do artigo 1.º do Regulamento (CEE) n.º 1627/89**

**Jäsenvaltiot tai alueet ja asetuksen (ETY) N:o 1627/89 1 artiklan 1 kohdan tarkoittamat laaturyhmät**

**Medlemsstater eller regioner och kvalitetsgrupper som avses i artikel 1.1 i förordning (EEG) nr 1627/89**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Estados miembros o regiones de Estados miembros | Categoría A | | | Categoría C | | |
| Medlemsstat eller regioner | Kategori A | | | Kategori C | | |
| Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats | Kategorie A | | | Kategorie C | | |
| Κράτος μέλος ή περιοχές κράτους μελους | Κατηγορία A | | | Κατηγορία Γ | | |
| Member States or regions of a Member State | Category A | | | Category C | | |
| États membres ou régions d'États membres | Catégorie A | | | Catégorie C | | |
| Stati membri o regioni di Stati membri | Categoria A | | | Categoria C | | |
| Lidstaat of gebied van een lidstaat | Categorie A | | | Categorie C | | |
| Estados-Membros ou regiões de Estados-Membros | Categoria A | | | Categoria C | | |
| Jäsenvaltiot tai alueet | Luokka A | | | Luokka C | | |
| Medlemsstater eller regioner | Kategori A | | | Kategori C | | |
| | U | R | O | U | R | O |
| Belgique/België | | × | × | | | |
| Deutschland | × | × | × | | | |
| España | × | × | × | | | |
| France | × | × | × | | | × |
| Irland | | | | × | × | × |
| Italia | × | × | × | | | |
| Nederland | | × | | | | |
| Österreich | | | × | | | |
| Northern Ireland | | | | × | × | × |